

Vydavateľ:  
**VÚEPP - ATIS**  
**Agrárne trhové informácie**  
**Slovenska**  
 Trenčianska 55  
 824 80 Bratislava

**Tel. a fax. čísla:**

Telefón: 02/ 58 243 264  
 Tel. a fax: 02/ 53 417 419  
 e-mail: [atis@vuepp.sk](mailto:atis@vuepp.sk)

**ATIS na INTERNETE**  
[www.vuepp.sk/atis](http://www.vuepp.sk/atis)

**V tomto číle:**

- Str. 1. - Pokles nákupnej ceny potravinárskej pšenice o 1,4 %
- 2. - 3. - **OBILNINY**
  - Nákupné ceny obilnín, kukurice a slnečnice
- 4. - **KBB**
- 5. - Zahraničný obchod s obilnínami, kukuricou a olejninami
- 6. - 9. - Ceny obilnín v zahraničí
- 10. - **KRMNE ZMESI**
- 11. - 12. - **MÚKY**
- 13. - **ZEMIAKY**
  - Nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov
- 14. - Odbytové ceny zemiakov
- 15. - 16. - Ceny zemiakov v zahraničí

**Vývoj priemerných NC obilnín  
 kukurice a slnečnice a zemiakov**

Potravinárska pšenica	:	◻
Potravinárska raž	:	◻
Krmna pšenica	:	◻
Krmny jačmeň	:	◻
Krmna kukurica	:	◻
Slnečnica	:	◻
Zemiaky	:	◻

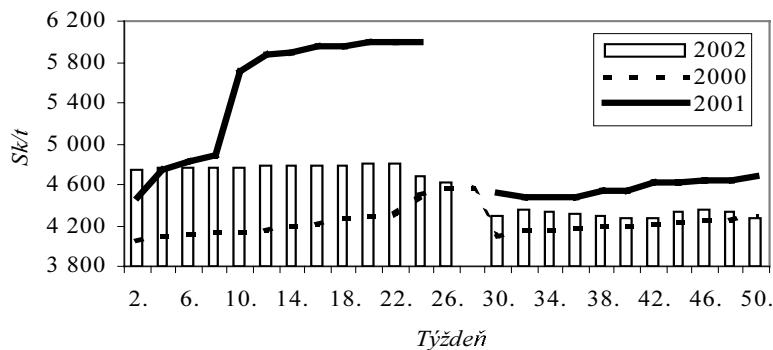
**ISSN 1335 – 2989**



**Pokles nákupnej ceny potravinárskej pšenice o 1,4 %**  
**Nákupné ceny obilnín:** V 50. týždni priemerné nákupné ceny (NC) obilnín od producentov oproti 48. týždňu, okrem krmneho jačmeňa oslabili od 0,4 % pri raži až po 1,7 % pri kukurici. Príčinou je obchodovanie s menšími množstvami ako aj nižší záujem o potravinársku pšenicu a kukuricu na krmne účely. Medziročný pokles nákupných cien obilnín je od 0,4 % do 9 %.

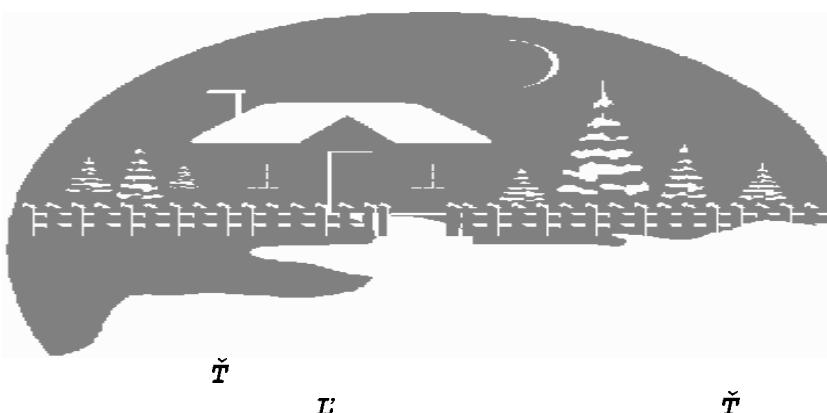
**Potravinárska pšenica:** Priemerná nákupná cena potravinárskej pšenice v 50. týždni oproti 48. týždňu 2002 oslabila o 1,4 %, resp. o 62,15 Sk/t na úroveň 4 264 Sk/t. Maximálna a minimálna cena sa stabilizovali. Cenové rozpätie je pri tejto komodite od 4 000 do 4 500 Sk/t. V porovnatelnom období 2001 sa predávala od producentov po 4 687 Sk/t, v súčasnom období je priemerná NC nižšia o 9 %. Na trhu prevláda ponuka potravinárskej pšenice nad dopytom, čo sa odráža v cenách.

**Priemerné nákupné ceny potravinárskej pšenice**



**Potravinárska raž:** Priemerná NC raž na potravinárske účely bola v 50. týždni na úrovni 4 172 Sk/t a oproti 48. týždňu 2002 len nepatrne klesla o 14,63 Sk/t (0,4 %). Rozpätie nákupných cien raž bola od 4 000 do 4 300 Sk/t. Maximálna cena oslabila o 12,8 % (o 100,- Sk/t) na úroveň 4 300 Sk/t, minimálna cena sa stabilizovala.

*Dokončenie na str. 3*



## OBILNINY

## Nákupné ceny obilnín, kukurice a slnečnice od producentov v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/t bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/t
					50. týž.	48. týž.	
<b>Potravinárska pšenica</b>	Minim.	4 000	4 250	4 200	<b>4 000</b>	4 000	
	Maxim.	4 500	4 500	4 420	<b>4 500</b>	4 500	
	Priem.	4 212	4 332	4 319	<b>4 278</b>	4 340	-62,15
	Priem. očak.	4 194	4 320	4 311	<b>4 264</b>	4 340	-13,66
<b>Krmna pšenica</b>	Minim.	3 400	3 400		<b>3 400</b>	3 400	
	Maxim.	*I	3 700	3 700	<b>3 800</b>	3 800	
	Priem.	3 514	3 568		<b>3 559</b>	3 589	-30,56
	Priem. očak.	3 514	3 547		<b>3 544</b>	3 589	-14,67
<b>Krmny jačmeň</b>	Minim.	3 850	3 750	3 800	<b>3 750</b>	3 750	
	Maxim.	4 000	3 900	4 050	<b>4 050</b>	4 000	50,00
	Priem.	3 925	3 800	3 920	<b>3 879</b>	3 851	27,63
	Priem. očak.	3 944	3 820	3 910	<b>3 889</b>	3 851	9,87
<b>Raž</b>	Minim.	4 000	4 000		<b>4 000</b>	4 000	
	Maxim.	4 280	4 300		<b>4 300</b>	4 400	-100,00
	Priem.	4 158	4 163		<b>4 172</b>	4 186	-14,63
	Priem. očak.	4 158	4 158		<b>4 165</b>	4 187	-6,78
<b>Krmna kukurica</b>	Minim.	3 600	3 600	3 500	<b>3 500</b>	3 600	-100,00
	Maxim.	3 750	4 000	3 800	<b>4 000</b>	4 000	
	Priem.	3 682	3 793	3 682	<b>3 721</b>	3 787	-65,49
	Priem. očak.	3 700	3 777	3 650	<b>3 711</b>	3 787	-10,29
<b>Slnečnica</b>	Minim.	9 600	9 780	9 850	<b>9 600</b>	9 550	50,00
	Maxim.	10 090	10 180	10 300	<b>10 300</b>	10 300	
	Priem.	9 852	9 930	10 067	<b>9 942</b>	9 930	11,87
	Priem. očak.	9 852	9 945	10 085	<b>9 952</b>	9 930	10,00

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso (Košický a Prešovský kraj), \*I (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti)

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred dvoma týždňami a zistenou cenou v aktuálnom týždni

**Zber kukurice, slnečnice a zemiakov v SR ku dňu 6. 12. 2002  
v porovnaní s 30. 11. 2001**

Plodina		Plocha v ( ha )		Pozberaná plocha	Produkcia	Úroda
		súpisová	pozberaná			
<b>Kukurica</b> na zrno	2002	<b>138 458</b>	<b>129 421</b>	93,47	<b>727 518</b>	<b>5,62</b>
	2001	137 075	123 916	90,40	668 205	5,39
	Rozdiel	1 383	5 505	3,07	59 313	0,23
<b>Zemiaky</b> ostatné	2002	<b>21 899</b>	<b>15 240</b>	69,59	<b>306 709</b>	<b>20,13</b>
	2001	20 178	14 200	70,37	249 508	17,57
	Rozdiel	1 721	1 040	-0,78	57 201	2,56
<b>Slnečnica</b>	2002	<b>63 328</b>	<b>56 934</b>	89,90	<b>117 533</b>	<b>2,06</b>
	2001	62 968	61 625	97,87	117 789	1,91
	Rozdiel	360	-4 691	-7,97	-256	0,15

Zdroj: MP SR, Odbor rastlinných komodít

Dokončenie z titulnej strany

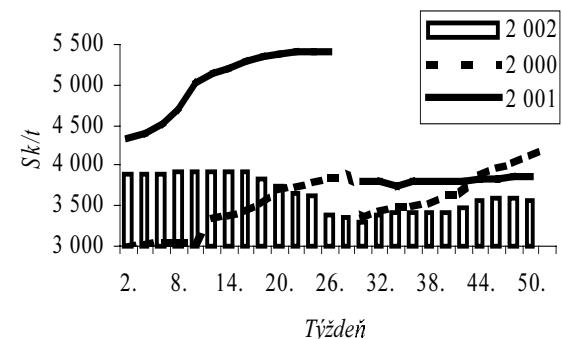
**Krmna pšenica:** Priemerná nákupná cena (NC) v 50. týždni oproti predchádzajúcemu sledovanému obdobiu nepatrne poklesla (o 0,1 %) na úroveň 3 559 Sk/t. Maximálna a minimálna cena sa stabilizovali. V súčasnom období môžu obchodníci nakupovať krmnu pšenicu od producentov od 3 400 do 3 800 Sk/t. V rovnakom období minulej sezóny sa krmna pšenica predávala od producentov za priemernú cenu vyššiu o 8,1 % (3 871 Sk/t) ako v súčasnom období. Ponuka pšenice na krmne účely je dostatočná.

**Krmny jačmeň:** V 50. týždni bola priemerná NC na úrovni 3 879 Sk/t a oproti 48. týždňu tohto roka vzrástla o 0,7 %. Minimálna cena sa udržala. Maximálna cena posilnila o 1,3 % na úroveň 4 050 Sk/t. Cenové rozpäťie nákupných cien jačmeňa bolo od 3 750 do 4 050 Sk/t. V porovnateľnom období roka 2001 sa krmny jačmeň predával za priemernú cenu 3 893 Sk/t a medziročný pokles NC je 0,4 %. Ponuka jačmeňa na krmne účely je nižšia. Odbyt jačmeňa na krmne účely je veľmi dobrý, čo sa odráža v náraste cien.

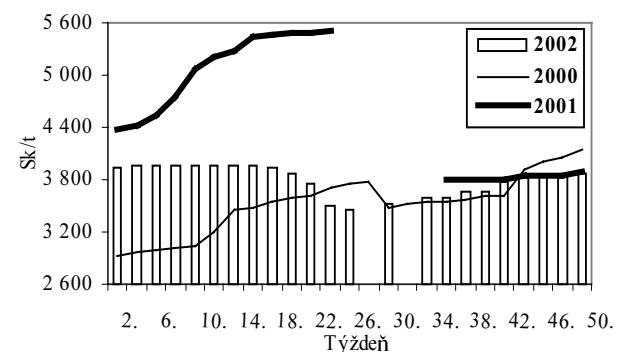
**Krmna kukurica** sa v 50. týždni od producentov nakupovala od 3 500 do 4 000 Sk/t. Priemerná cena bola na úrovni 3 721 Sk/t a oproti 48. týždňu oslabila o 1,7 %. Minimálna cena oslabila o 100,- Sk/t (2,8 %) na úroveň 3 500 Sk/t. Maximálna cena sa stabilizovala. V rovnakom období 2001 sa kukurica predávala po 3 838 Sk/t (medziročný pokles o 3,1 %). Kukurica bola k 6. 12. 2002 pozberaná na 93,5 %, hektárová úroda je oproti roku 2001 vyššia o 0,23 t/ha (5,62 t/ha) ako vlni (5,39 t/ha) a produkcia predstavuje 727,5 tis. ton. Ponuka kukurice je dostatočná.

**Slnečnica** sa v 50. týždni nakupovala od producentov od 9 550 do 10 300 Sk/t. Priemerná cena 9 942 Sk/t je o 21,6 % vyššia ako v rovnakom období minulej sezóny. V porovnateľnom období 2001 sa slnečnica nakupovala po 8 179 Sk/t. Slnečnica bola ku dňu 6. 12. 2002 pozberaná na 89,9 %, hektárová úroda je oproti minulej sezóne vyššia o 0,15 t/ha (2,06 t/ha) a produkcia predstavuje 117,5 tis. ton.

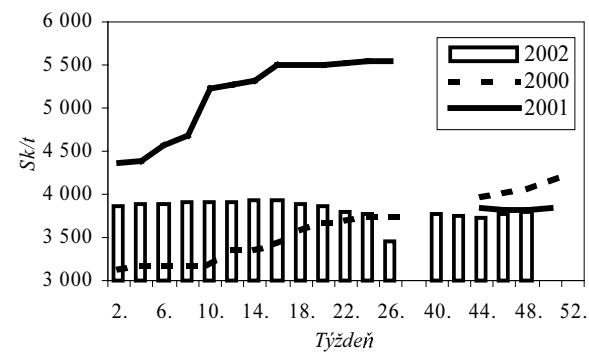
### Priemerné nákupné ceny krmnej pšenice



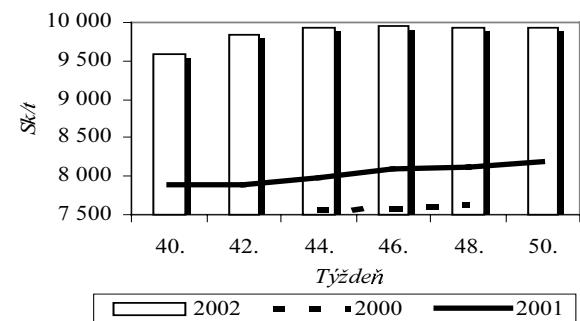
### Priemerné nákupné ceny krmneho jačmeňa



### Priemerné nákupné ceny krmnej kukurice



### Priemerné nákupné ceny slnečnice



**KBB**
**OBCHODOVANIE SPOT a FORWARD v 50. týždni 2002**

**KOMODITNÁ  
BURZA  
BRATISLAVA**

<b>Ponuka</b>	<b>Cena/jedn.</b>	<b>Množstvo</b>	<b>Dodacia parita</b>	<b>Miesto</b>	<b>Termín dodávky</b>
Potravinárska pšenica	4 575 Sk/t	2 000	FCA	Trebišov	ihned'
Kŕmna raž	3 925 Sk/t	500	FCA	Lučenec	ihned'
Kŕmna kukurica	3 775 Sk/t	2 500	FCA	Čečejovce	ihned'

<b>Dopyt</b>	<b>Cena/jedn.</b>	<b>Množstvo</b>	<b>Dodacia parita</b>	<b>Miesto</b>	<b>Termín dodávky</b>
Raž potravinárska	4 050 Sk/t	500	FCA nal. v.	Záp. SR	dohodou
Repka olejná	8 700 Sk/t	do 1 000	EXW	SR	ihned'
Jačmeň kŕmny	3 500 Sk/t	700	FCA	Rim. Sobota	2002
Pšenica kŕmna	3 000 Sk/t	700	FCA	Rim. Sobota	2002

**SKLADISKOVÉ ZÁLOŽNÉ LISTY**
**Obchody na KBB prostredníctvom Registrovaných burzových skladov, vrátane priamych registrovaných obchodov (samopredaj)\***

<b>Komodita</b>	<b>Min. cena v Sk/t</b>	<b>Max. cena v Sk/t</b>	<b>Priemer. cena v Sk/t</b>	<b>Objem v tonách</b>	<b>Objem v Sk</b>
Pšenica potravinárska	3 100	3 100	3 100	1 000	3 100 000
Repka olejná	5 800	5 800	5 800	1 000	5 800 000

*\* odkúpenie vlastných zásob z RBS v cene rovnajúcej sa preddavku na skladiskový záložný list*
**Prehľad stavu zásob v Registrovaných burzových skladoch KBB**

<b>Komodita</b>	<b>Stav zásob k 6. 12. 2002</b>	<b>Naskladnené (+) v 50. týždni</b>	<b>Vyskladnené (-) v 50. týždni</b>	<b>Stav zásob k 13. 12. 2002</b>
Potravinárska pšenica	3 900	0	0	3 900
Kŕmna pšenica	18 200	0	3 000	15 200
Kŕmna kukurica	2 000	0	0	2 000
Potravinárska raž	0	0	0	0
Kŕmny jačmeň	0	0	0	0
Sladovnícky jačmeň	0	0	0	0
Repka	5 850	0	500	5 350
Slnečnica	0	0	0	0

**Prehľad stavu úverových zdrojov na prefinancovanie SZL prostredníctvom ZS KBB a.s.**

<b>Komodita</b>	<b>Úverová linka A</b>	<b>Úverová linka B</b>	<b>Úverová linka C</b>
	<b>Max. výška úveru na 1 tonu komodity (Sk)</b>		
Potravinárska pšenica	3 300	3 000	3 100
Kŕmna pšenica	2 800	2 200	2 300
Kŕmna kukurica	2 900	2 400	2 800
Potravinárska raž	3 050	2 700	2 900
Kŕmny jačmeň	2 750	1 950	2 500
Sladovnícky jačmeň	3 200	2 700	3 000
Repka	5 050	5 200	5 000
Slnečnica	5 450	5 600	5 200
Disponibilné úver. zdroje (Sk) k 13. 12. 2002	1 937 500	23 660 000	158 120 000
Priemer. úrok. sadzba v 50. týždni	11,50 % p. a.* * pred bonifikáciou MP SR vo výške max. 9 % p. a.		

*Zdroj: KBB*

## Zahraničný obchod s obilninami, kukuricou, repkou a slnečnicou v SR v r. 2002

Komodita	IMPORT					EXPORT				
	Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk		Jednot. hodnota	Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk		Jednot. hodnota
	Celkom	ČR	Celkom	ČR		Celkom	ČR	Celkom	ČR	
<b>Pšenica spolu</b>										
1. 1. - 9. 12.	1 177	770	6 481	3 552	5 506	58 262	15 338	276 582	64 324	4 747
27. 11. - 9. 12.	77	77	269	269	3 494	2 408	851	11 938	3 427	4 958
<b>Jačmeň spolu</b>										
1. 1. - 9. 12.	11 830	3 414	59 947	23 128	5 067	1 016	98	7 049	557	6 938
27. 11. - 9. 12.	582	520	3 538	3 299	6 079	0	0	0	0	-
<b>Kukurica osivo</b>										
1. 1. - 9. 12.	3 335	6	280 511	522	84 111	4 173	1 710	298 982	179 079	71 647
27. 11. - 9. 12.	0	0	0	0	-	435	0	29 539	0	67 906
<b>Kukurica ostatná</b>										
1. 1. - 9. 12.	1 595	214	13 729	1 065	8 608	31 012	8 897	140 312	40 016	4 524
27. 11. - 9. 12.	42	0	1 127	0	26 833	0	0	0	0	-
<b>Repka spolu</b>										
1. 1. - 9. 12.	8 473	8 260	107 353	91 019	12 670	74 574	5 509	714 593	54 174	9 582
27. 11. - 9. 12.	0	0	0	0	-	1 614	527	17 381	6 332	10 769
<b>Slnečnica spolu</b>										
1. 1. - 9. 12.	475	26	70 867	764	149 194	56 780	16 789	629 343	191 418	11 084
27. 11. - 9. 12.	37	13	1 106	193	29 892	1 623	748	20 956	8 601	12 912

Zdroj údajov: CR SR

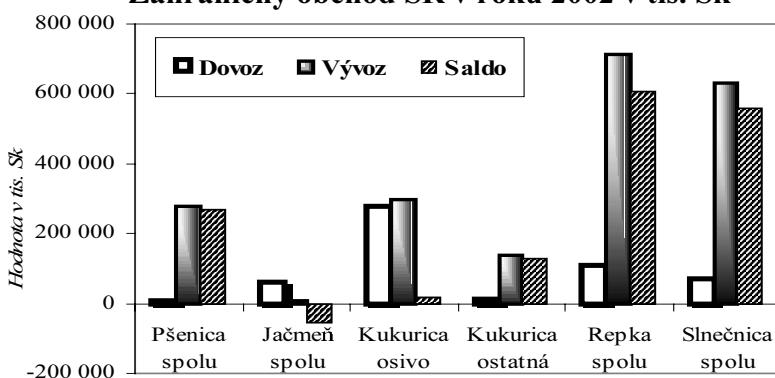
CR SR späť aktualizuje údaje

## Zahraničný obchod s obilninami, kukuricou a olejninami

**Dovoz:** Do SR sa v období od 1.1. do 9. 12. 2002 dovezlo: 1,2 tis. ton pšenice v hodnote 6,5 mil. Sk (5 506 Sk/t), 11,8 tis. ton jačmeňa za 59,9 mil. Sk (5 067 Sk/t), 3,3 tis. ton osiva kukurice za 280,5 mil. Sk (84 111 Sk/t), 1,6 tis. ton kukurice v hodnote 13,7 mil. Sk (8 608 Sk/t), 8,5 tis. ton repky v hodnote 107,3 mil. Sk (12 670 Sk/t) a 475 ton slnečnice za 70,9 mil. Sk (149 194 Sk/t). Za posledné obdobie (27. 11. - 9. 12. 2002) sa na Slovensko dovezlo: 77 t pšenice za 269 tis. Sk v jednotkovej hodnote 3 494 Sk/t, 582 t jačmeňa za 3,5 mil. Sk (6 079 Sk/t), 42 t kukurice ostatnej za 1,1 mil. Sk a 37 t slnečnice v hodnote 1,1 mil. Sk.

**Vývoz:** Zo SR sa od 1. januára do 9. 12. 2002 exportovalo: 58,3 tis. ton pšenice v hodnote 276,6 mil. Sk, 1 016 ton jačmeňa za 7 mil. Sk, 4,1 tis. ton osiva kukurice v hodnote 299 mil. Sk, 31 tis. ton kukurice ostatnej v hodnote 140,3 mil. Sk, 74,6 tis. ton repky za 714,6 mil. Sk a 56,8 tis. t slnečnice v hodnote 629,3 mil. Sk. Za posledné sledované obdobie (od 27. 11. do 9. 12. 2002) sa vyviezlo zo SR: 2,4 tis. ton pšenice za 11,9 mil. Sk (4 958 Sk/t), 435 t osiva kukurice v hodnote 29,6 mil. Sk (67 906 Sk/t), 1,6 tis. ton repky (10 769 Sk/t) a 1,6 tis. ton slnečnice (12 912 Sk/t).

## Zahraničný obchod SR v roku 2002 v tis. Sk



Zdroj údajov: CR SR, graf: ATIS

**Saldo:** Aktívne saldo v zahraničnom obchode so sledovanými obilninami a kukuricou sa zlepšilo o 36,6 mil. Sk (z 325,7 mil. Sk ku dňu 26. 11. 2002 na 362,3 mil. Sk ku dňu 9. 12. 2002). Na zlepšenie obchodnej bilancie zahraničného obchodu sa najviac podieľal vývoz pšenice a osiva kukurice. Pri olejninách sa kladné saldo zahraničného obchodu zvýšilo o 38 mil. Sk (z hodnoty 1 128 mld. Sk zo dňa 26. 11. 2002 na hodnotu 1 166 mld. Sk ku dňu 9. 12. 2002).

## Ceny obilnín v zahraničí

## Producentské ceny krajín strednej a východnej Európy

EUR/100 kg

	Týždeň	Bulharsko <sup>1)</sup>	Česká rep <sup>2)</sup>	Rakúsko <sup>3)</sup>	Ukrajina <sup>4)</sup>	Nemecko <sup>5)</sup>	Maďarsko <sup>6)</sup>	Lotyšsko <sup>7)*</sup>	Estonia <sup>8)</sup>	Poľsko <sup>9)</sup>	Slovensko <sup>10)</sup>
<b>1. Pšenica potrav.</b>	46.	7,65	-	9,79	6,68 8,27 23,8	10,40 10,42 0,2	9,57 9,60 0,3	10,32	11,97 11,90 -0,6	11,79	10,57 10,42 -1,4
	48.		10,25								
<i>Vývoj v %</i>											
<b>2. Raž potrav.</b>	46.	-	-	8,71	2,59 4,39 69,5	9,21 9,25 0,4	- -	10,32	11,02 11,02	8,75	10,14 10,05 -0,9
	48.										
<i>Vývoj v %</i>											
<b>3. Kukurica</b>	46.	8,67	-	9,58	-	10,56 10,68 1,1	9,21 9,49 3,0	-	-	-	9,13 9,09 -0,4
	48.										
<i>Vývoj v %</i>											
<b>4. Jačmeň kŕmny</b>	46.	6,53	-	8,82	4,29	9,16	7,30	8,56	9,00	10,96	9,33
	48.										
<i>Vývoj v %</i>											
<b>5. Slnčenica</b>	46.	19,94	-	20,97	18,18	-	-	-	-	-	24,13
	48.										23,84
<i>Vývoj v %</i>											-1,2

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE) ZMP Berlín

Kurz NBS k a k 18. 11. 2002, 1 EUR = 41,564 SKK  
a k 2. 12. 2002, 1 EUR = 41,953 SKK

## Odchýlka od štandardnej špecifikácie

- 1) 5), 8), 9) odchýlka nie je uvedená
- 2) 3. vlhkosť max. 12,5 %, nečistoty max. 1 %, prímesi max. 2 %; 4. objemová hmotnosť 65 kg, vlhkosť max. 14 %, nečistoty max. 3 %,
- 3) 1. až 5. - uvedené sú mesačné ceny
  1. prímesi max. 5 %; 2. prímesi max. 5 %, číslo poklesu 200; 3. vlhkosť max. 14 %, prímesi max. 5 %; 4. prímesi max. 5 %; nečistoty max. 8 %,
- 4) 1. až 5. - uvedené sú ceny za 47. týždeň
- 6) 1. objemová hmotnosť 76-80 kg, vlhkosť max. 14,5 percent, prímesi max. 2 %, nečistoty max. 2 %, číslo poklesu (viskotest) 230; 2. prímesi max. 2 %, nečistoty max. 2 %; 3. vlhkosť max. 15,5 %, prímesi

max. 8 %; 4. objemová hmotnosť 63 kg, vlhkosť max. 14,5 %, prímesi max. 2 %, nečistoty max. 6 %, 1. objemová hmotnosť 73 kg, vlhkosť max. 13 %, číslo poklesu 220°; 2. štátna intervenčná cena; 4. vlhkosť max. 14 %, prímesi max. 5 %,  
 1. až 5. - uvedené sú ceny za 44. týždeň  
 1. objemová hmotnosť 76 kg, vlhkosť max. 14 %, prímesi max. 5 %, nečistoty 0,5 %, číslo poklesu 220; 2. objemová hmotnosť 73 kg, vlhkosť 14 %, prímesi 6 %, číslo poklesu 120-170, nečistoty, 0 %; 3. vlhkosť max. 14 %, nečistoty. 1 %, prímesi max. 10 %; 4. nečistoty max. 1 %, vlhkosť max. 14 %; 5. vlhkosť max. 8 %, minimálny obsah oleja 42 %

## Nákupné ceny obilnín v Estonsku

	26. 8. 2002		27. 9. 2002		29. 10. 2002		28. 11. 2002	
	EEK/t	Sk/t	EEK/t	Sk/t	EEK/t	Sk/t	EEK/t	Sk/t
<b>Pšenica potravinárska</b>	1 776	<b>5 044</b>	1 826	<b>5 053</b>	1 868	<b>4 978</b>	1 861	<b>4 917</b>
-kŕmna	1 482	<b>4 209</b>	1 492	<b>4 128</b>	1 493	<b>3 979</b>	1552	<b>4 100</b>
<b>Raž potravinárska</b>	1 592	<b>4 521</b>	1 615	<b>4 469</b>	1 607	<b>4 283</b>	1723	<b>4 552</b>
-kŕmna	1 186	<b>3 368</b>	1 224	<b>3 387</b>	1 236	<b>3 294</b>	1237	<b>3 268</b>
<b>Jačmeň potravinársky</b>	1 999	<b>5 677</b>	1 800	<b>4 981</b>	1 800	<b>4 797</b>	1800	<b>4 756</b>
-kŕmny	1 387	<b>3 939</b>	1 403	<b>3 882</b>	1 413	<b>3 766</b>	1423	<b>3 760</b>
<b>Ovos potravinársky</b>	1 800	<b>5 112</b>	1 800	<b>4 981</b>	1 800	<b>4 797</b>	1650	<b>4 359</b>
-kŕmny	1 072	<b>3 044</b>	1 012	<b>2 800</b>	1 107	<b>2 950</b>	1117	<b>2 951</b>

Zdroj: Eesti Konjunkturiinstituut

Prepočet na SKK kurzom NBS k uvedenému dátumu

**Nákupné ceny obilní od producentov v Nemecku**
*Sk/t*

Plodina	Priem. cena november 2002	Cena ku dňu			Vývoj v %	
		9. 12. 2001	1. 12. 2002	8. 12. 2002	8./1.12.2002	2002/2001
Potravinárska pšenica	4 317	4 729	4 370	<b>4 331</b>	-0,9	-8,4
Potravinárska raž	3 818	4 164	3 879	<b>3 885</b>	0,2	-6,7
Krmny jačmeň	3 813	4 285	3 894	<b>3 892</b>	-0,1	-9,2
Sladovnícky jačmeň	5 449	5 807	5 570	<b>5 560</b>	-0,2	-4,2

*Zdroj: ZMP - Berlín, 5. december 2002*
*Prepočet aktuálnym kurzom NBS k uvedenému dátumu*
**Vývoj nákupných cien obilní od producentov v Poľsku**
*Sk/t*

Plodina	25. 11. 2002	18. 11. 2002	11. 11. 2002	4. 11. 2002	12. 11. 2001	Vývoj v %	
						2002/2001	25.11./18.11.2002
<b>Pšenica</b>	5 103	5 067	4 994	4 960	6 210	-17,8	0,7
<b>Raž</b>	3 849	3 771	3 745	3 741	4 607	-16,5	2,1
<b>Jačmeň</b>	4 808	4 814	4 671	4 679	5 863	-18,0	-0,1

*Zdroj: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Departament Przetwórstwa i Rynków Rolnych*
*Prepočet aktuálnym kurzom NBS k uvedenému dátumu*
**Nákupné ceny obilní od producentov v Maďarsku**

		48. týž. 2001	47. týž. 2002	48. týž. 2002	Vývoj v %	
					48.týž.2002/01	48./47.týž.2002
Pšenica potravinárska	Množstvo (t)	-	1 223	5 155	-	321,5
	HUF/t	23 209	23 145	22 712	-2,1	-1,9
	Sk/t	<b>4 014</b>	<b>4 093</b>	<b>4 017</b>	0,1	-1,9
Pšenica krmna	Množstvo (t)	-	3	240	-	7 900,0
	HUF/t	17 550	17 000	20 008	14,0	17,7
	Sk/t	<b>3 035</b>	<b>3 007</b>	<b>3 539</b>	16,6	17,7
Kukurica	Množstvo (t)	-	62 358	51 490	-	-17,4
	HUF/t	16 298	22 343	22 453	37,8	0,5
	Sk/t	<b>2 818</b>	<b>3 952</b>	<b>3 971</b>	40,9	0,5
Jačmeň	Množstvo (t)	-	-	-	-	-
	HUF/t	17 371	-	-	-	-
	Sk/t	<b>3 004</b>	-	-	-	-

*Zdroj: AKII*
*Prepočet aktuálnym kurzom NBS k uvedenému dátumu*
**Ceny na Ukrajinskej polnohospodárskej obchodnej burze v Kyjeve v r. 2002**

zo dňa 4. 12. 2002	Stupeň kvality	UAH/t	EUR/t	Sk/t	Vývoj od 13. 11. v %
Mäkká pšenica	4	430	80,92	<b>3 384</b>	12,7
Mäkká pšenica	6	346	65,11	<b>2 723</b>	4,1
Raž	4	240	45,16	<b>1 889</b>	28,8
Raž	3	260	48,93	<b>2 046</b>	22,8
Kukurica	3	411	77,34	<b>3 235</b>	7,8
Jačmeň	3	497	93,53	<b>3 912</b>	*1
Slnečnica	2	1 126	211,90	<b>8 862</b>	23,5

*Zdroj: Ukrajinská polnohospodárska obchodná burza*
*\*1 v predchádzajúcom období sa neobchodovalo s uvedenými komoditami*
*Prepočet na SK kurzom NBS k 4. 12. 2002: 100 EUR = 531,3906 UAH a 1 EUR = 41,822 SKK*

**Skladové zásoby BIO - obilní v Rakúsku**
*November 2002, množstvo v tonách*

	Obchod a družst. spoločnosti	Mlyny a výrobne KZ	Spolu
Bio - Tvrďa pšenica	-	501	501
Bio - Mäkká pšenica	4 635	7 067	11 702
Bio - Raž	1 052	2 895	3 947
Bio - Jačmeň	1 329	53	1 382
Bio - Ovos	1 645	39	1 684
Bio - Kukurica	2 692	83	2 775
Bio - Triticale	4 587	21	4 608
Bio - Špalda	326	755	1 081
<b>Spolu</b>	<b>16 266</b>	<b>11 414</b>	<b>27 680</b>

*Zdroj: Agrarmarkt Austria, 11. december 2002*
**Aktuálne nákupné ceny obilní a kukurice v EÚ**
*Sk/t*

týždeň		V. Británia	Nemecko	Holandsko	Francúzsko	Talianko	Dánsko	Írsko	Španielsko
<b>Pšenica</b>	46.	3 868	4 892	4 313	4 671	5 888	5 075	4 813	-
	48.	4 035	4 921	4 342	4 632	5 928	4 971	4 835	6 173
	<i>Vývoj v %</i>	4,3	0,6	0,7	-0,8	0,7	-2,0	0,5	
<b>Jačmeň</b>	46.	4 163	4 204	4 313	4 304	5 271	4 646	4 886	-
	48.	-	4 351	4 342	4 342	5 307	4 690	4 922	5 324
	<i>Vývoj v %</i>		3,5	0,7	0,9	0,7	0,9	0,7	
<b>Kukurica</b>	46.	-	4 817	-	5 058	5 429	-	-	-
	48.	-	4 879	-	5 085	5 567	-	-	6 089
	<i>Vývoj v %</i>		1,3		0,5	2,5			

*Zdroj: Agra Europe*
*Prepočet kurzom NBS k 15. 11. 2002: 1 EUR = 41,668 SKK  
a k 2. 12. 2002, 1 EUR = 41,953 SKK*
**Porovnanie trhových cien obilní s intervenčnými cenami v EÚ**

	Plodina	Ceny zo zasadnutia komisie dňa 28. 11. 2002		
		Trhová cena €/t	% z interv. ceny	Trhová cena Sk/t
<b>Talianko - Bologna</b>	Tvrďa pšenica	178,00	174,10	<b>7 450</b>
	Mäkká pšenica	139,00	135,95	<b>5 818</b>
	Potravinárska raž	-	-	-
	Krmny jačmeň	132,00	129,11	<b>5 525</b>
	Kukurica	135,50	132,53	<b>5 671</b>
<b>Nemecko - Mnichov</b>	Tvrďa pšenica	-	-	-
	Mäkká pšenica	119,50	116,88	<b>5 002</b>
	Potravinárska raž	118,50	115,90	<b>4 960</b>
	Krmny jačmeň	100,00	97,81	<b>4 186</b>
	Kukurica	106,00	103,68	<b>4 437</b>
<b>Francúzsko - Rouen</b>	Tvrďa pšenica <sup>2)</sup>	158,72	155,24	<b>6 643</b>
	Mäkká pšenica	114,22	111,72	<b>4 781</b>
	Potravinárska raž	-	-	-
	Krmny jačmeň	108,10	105,73	<b>4 525</b>
	Kukurica <sup>1)</sup>	113,72	111,23	<b>4 760</b>

*Zdroj: Agrarmarkt Austria, 11. december 2002*
*Kurz NBS ku 28. 11. 2002: 1 EUR = 41,855 SKK*
*1) Obchodné ceny v Creil, 2) Ceny v Sud Quest od 14. 11. 2002*

**Aktuálne ceny na burzách v krajinách EÚ zo dňa 28. 11. 2002**

	mesiac	Cena		Zmena oproti		% z intervenčnej ceny	
		€/t	Sk/t	21.11.2002 v €/t			
<b>POTRAVINÁRSKA PŠENICA min 76 kg/hl, číslo poklesu (Hagberg) 220</b>							
<b>Francúzsko - Rouen</b>	Dec.	114,45	<b>4 790</b>	+	1,25	+	111,9
	Nov.	115,38	<b>4 829</b>	+	1,25	+	111,8
<b>Nemecko - Hamburg</b>	Nov.	122,00	<b>5 106</b>		bez zmeny	+	119,3
- Wurzburg	Nov.	112,00	<b>4 688</b>		bez zmeny	+	19,6
- Kolín	Nov.	116,50	<b>4 876</b>	+	1,50	+	114,0
- Drážďany	Nov.	120,00	<b>5 023</b>		bez zmeny	+	117,4
<b>Dánsko - Kodaň</b>	Nov.	118,50	<b>4 960</b>		bez zmeny	+	115,9
<b>Španielsko - Barcelona*</b>	Nov.	138,00	<b>5 776</b>	+	4,00	+	135,0
<b>Portugalsko - Lisabon*</b>	Nov.	137,00	<b>5 734</b>		n/c	+	134,0
<b>Rakúsko - Viedeň</b>	Nov.	127,50	<b>5 337</b>		bez zmeny	+	124,7
<b>Fínsko - Nokia</b>	Nov.	131,00	<b>5 483</b>		bez zmeny	+	128,1

**KŘMNA PŠENICA**

<b>V. Británia</b>	Nov.	93,82	<b>3 927</b>	-	0,58	-	18,2
	Dec.	95,39	<b>3 993</b>	-	0,59	-	17,5
<b>Nemecko - Hamburg</b>	Nov.	106,00	<b>4 437</b>		bez zmeny	+	13,7
<b>Dánsko - Kodaň</b>	Nov.	100,99	<b>4 227</b>	+	1,01	-	11,2
<b>Holandsko - Rotterdam</b> <sup>1</sup>	Nov.	115,27	<b>4 825</b>		n/c	+	12,8
<b>Írsko - Midlands</b> <sup>2</sup>		114,00	<b>4 771</b>		bez zmeny	+	111,5
<b>Portugalsko - Lisabon*</b>	Nov.	122,00	<b>5 106</b>		n/c	+	119,3

**KUKURICA**

<b>Francúzsko - Creil</b> <sup>1</sup>	Nov.	115,70	<b>4 843</b>	+	1,50	+	113,2
- Bordeaux/Bayonne	Dec.	116,63	<b>4 882</b>	+	1,50	+	113,1
	Nov.	113,70	<b>4 759</b>	-	0,25	+	111,2
- La Pallice	Dec.	116,13	<b>4 861</b>	-	0,50	+	112,6
	Nov.	114,70	<b>4 801</b>	+	0,75	+	112,2
	Dec.	116,13	<b>4 861</b>	-	0,50	+	112,6
<b>Nemecko - Drážďany</b>	Nov.	118,00	<b>4 939</b>		bez zmeny	+	115,4
- Mníchov	Nov.	106,50	<b>4 458</b>	+	0,50	+	14,2
- Hamburg	Nov.	132,00	<b>5 525</b>		bez zmeny	+	129,1
<b>Španielsko - Barcelona*</b>	Nov.	158,00	<b>6 613</b>		bez zmeny	+	154,5
<b>Portugalsko - Lisabon*</b>	Nov.	140,00	<b>5 860</b>		n/c	+	136,9
<b>Rakúsko - Viedeň</b>	Nov.	103,00	<b>4 311</b>		bez zmeny	+	10,7

**JAČMEŇSLADOVNÍCKY (max. 11,5 -12 % bielkovín)**

<b>Francúzsko - Creil</b> <sup>1</sup>	Nov.	153,70	<b>6 433</b>	+	1,00	+	150,3
- Astoria	Dec.	154,63	<b>6 472</b>	+	1,00	+	149,9
- Esterel	Nov.	134,70	<b>5 638</b>	+	2,50	+	131,8
	Dec.	135,63	<b>5 677</b>	+	2,50	+	131,5
- Scarlett	Nov.	158,70	<b>6 642</b>	+	1,00	+	155,2
	Dec.	159,63	<b>6 681</b>	+	1,00	+	154,7
<b>Nemecko - Mníchov</b>	Nov.	158,50	<b>6 634</b>		bez zmeny	+	155,0
- Wurzburg	Nov.	161,00	<b>6 739</b>	+	1,00	+	157,5
<b>Dánsko - Kodaň</b>	Nov.	178,00	<b>7 450</b>		n/c	+	174,1

Zdroj: ATIS/AKII/COCEREAL Prepočet kurzom NBS zo dňa: 28.11.2002: 1 EUR = 41,855 SKK

Vysvetlivky: 1) FOB cena 2) cena zo skladu \* importované obilniny

**Krmne zmesi**
**Odbytové ceny krmných zmesí od výrobcov v SR**

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/t bez DPH a bez dopravy

KZ pre HYDINU	Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/t
						50. týž.	48. týž.	
	<b>HYD 01</b> - Výkrm brojlerov - štartérová	Min.	9 910	9 820	9 980	<b>9 820</b>	9 820	
		Max.	9 940	10 080	10 170	<b>10 170</b>	10 170	
		Priem.	9 923	9 938	10 077	<b>9 979</b>	9 983	-3,33
	<b>HYD 02</b> - Výkrm brojlerov - rastová	Min.	9 090	9 200	9 480	<b>9 090</b>	9 090	
		Max.	9 310	9 480	9 970	<b>9 970</b>	9 970	
		Priem.	9 197	9 398	9 743	<b>9 446</b>	9 456	-10,00
	<b>HYD 03</b> - Výkrm brojlerov - finálna	Min.	8 460	8 530	8 700	<b>8 460</b>	8 460	
		Max.	8 810	8 650	9 330	<b>9 330</b>	9 330	
		Priem.	8 650	8 620	9 037	<b>8 769</b>	8 769	
	<b>HYD 10</b> - Nosnice	Min.	7 460	7 190	7 520	<b>7 190</b>	7 190	
		Max.	7 850	7 800	8 050	<b>8 050</b>	8 050	
		Priem.	7 600	7 478	7 743	<b>7 607</b>	7 607	
KZ pre OSÍPANE	<b>OŠ 02</b> - Startér	Min.	9 790	9 730	9 520	<b>9 520</b>	9 520	
		Max.	9 850	9 830	9 910	<b>9 910</b>	9 910	
		Priem.	9 813	9 780	9 740	<b>9 778</b>	9 788	-10,00
	<b>OŠ 03</b> - Predvýkrm	Min.	7 360	6 950	6 930	<b>6 930</b>	6 930	
		Max.	7 730	7 350	7 750	<b>7 750</b>	7 750	
		Priem.	7 533	7 200	7 413	<b>7 382</b>	7 382	
KZ pre HOVÄDZÍ DOBYTOK	<b>OŠ 06</b> - Dokrm	Min.	6 160	6 150	6 330	<b>6 150</b>	6 150	
		Max.	6 630	6 400	6 850	<b>6 850</b>	6 850	
		Priem.	6 390	6 328	6 673	<b>6 464</b>	6 464	
	<b>OŠ 08</b> - Prasné prasnice	Min.	5 950	5 450	5 990	<b>5 450</b>	5 450	
		Max.	6 010	5 970	6 480	<b>6 480</b>	6 480	
		Priem.	5 980	5 840	6 183	<b>6 001</b>	6 001	
	<b>OŠ 09</b> - Dojčiace prasnice	Min.	6 450	6 050	6 580	<b>6 050</b>	6 050	
		Max.	6 880	6 750	7 050	<b>7 050</b>	7 050	
		Priem.	6 712	6 565	6 887	<b>6 721</b>	6 721	
	<b>HD 02</b> - Teľatá - štartér	Min.	6 490	6 070	6 090	<b>6 070</b>	6 070	
		Max.	7 690	6 900	7 730	<b>7 730</b>	7 730	
		Priem.	6 927	6 278	6 870	<b>6 691</b>	6 691	
	<b>HD 03, 04</b> - Mladý HD	Min.	5 560	5 010	5 630	<b>5 010</b>	5 010	
		Max.	5 950	5 930	5 950	<b>5 950</b>	5 950	
		Priem.	5 773	5 240	5 797	<b>5 603</b>	5 603	
	<b>HD 05 až 09</b> - Výkrm HD	Min.	5 160	4 800	5 180	<b>4 800</b>	4 800	
		Max.	5 610	5 240	5 400	<b>5 610</b>	5 610	
		Priem.	5 323	5 095	5 260	<b>5 226</b>	5 226	
	<b>HD 10 až 14</b> - Dojnice	Min.	5 490	5 300	5 440	<b>5 300</b>	5 300	
		Max.	6 280	5 360	5 680	<b>6 280</b>	6 280	
		Priem.	5 997	5 333	5 543	<b>5 624</b>	5 628	-4,17

 Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \*1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondentí)

Vývoj cien je rozdiel hodnôt cien z predchádzajúceho a aktuálneho týždňa

## MÚKY

## Odbytové ceny potravinárskej múky od spracovateľov v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/t bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/t
					50 týž.	48. týž.	
-Pšeničná múka hladká <b>T - 512</b> <i>voľne ložená</i>	Minim.	8 500	8 180	7 900	<b>7 900</b>	7 900	
	Maxim.	8 730	8 350	8 740	<b>8 740</b>	8 740	
	Priem.	8 613	8 260	8 423	<b>8 432</b>	8 449	-16,67
<i>50-kg balenie</i>	Minim.	8 850	8 580	8 100	<b>8 100</b>	8 100	
	Maxim.	9 350	8 850	9 620	<b>9 620</b>	9 620	
	Priem.	9 067	8 677	8 960	<b>8 901</b>	8 901	
<i>1-kg balenie</i>	Minim.	9 450	8 890	8 363	<b>8 363</b>	8 363	
	Maxim.	9 820	9 350	9 740	<b>9 820</b>	9 820	
	Priem.	9 633	9 113	9 126	<b>9 291</b>	9 291	
-Pšeničná múka hladká <b>T - 650</b> <i>voľne ložená</i>	Minim.	8 200	7 650	7 700	<b>7 650</b>	7 650	
	Maxim.	8 760	8 260	8 900	<b>8 900</b>	8 900	
	Priem.	8 497	7 883	8 550	<b>8 310</b>	8 310	
<i>50-kg balenie</i>	Minim.	8 700	8 350	7 900	<b>7 900</b>	7 900	
	Maxim.	8 980	8 560	8 940	<b>8 980</b>	8 980	
	Priem.	8 813	8 437	8 553	<b>8 601</b>	8 601	
<i>1-kg balenie</i>	Minim.	9 000	8 960	8 273	<b>8 273</b>	8 273	
	Maxim.	9 780	9 380	9 680	<b>9 780</b>	9 780	
	Priem.	9 327	9 120	8 988	<b>9 145</b>	9 145	
-Pšeničná múka polohrubá <i>voľne ložená</i>	Minim.	9 300	9 500	9 400	<b>9 300</b>	9 300	
	Maxim.	9 980	9 620	10 020	<b>10 020</b>	10 020	
	Priem.	9 677	9 547	9 660	<b>9 628</b>	9 628	
<i>50-kg balenie</i>	Minim.	9 700	9 820	9 500	<b>9 500</b>	9 500	
	Maxim.	10 080	10 020	10 110	<b>10 110</b>	10 110	
	Priem.	9 943	9 907	9 853	<b>9 901</b>	9 901	
<i>1-kg balenie</i>	Minim.	9 800	9 860	8 545	<b>8 545</b>	8 545	
	Maxim.	10 410	10 380	10 430	<b>10 430</b>	10 480	-50,00
	Priem.	10 187	10 073	9 469	<b>9 910</b>	9 921	-11,11
-Pšeničná múka hrubá <b>T - 450</b> <i>voľne ložená</i>	Minim.	9 020	9 150	9 200	<b>9 020</b>	9 020	
	Maxim.	9 690	9 730	10 440	<b>10 440</b>	10 440	
	Priem.	9 430	9 437	9 725	<b>9 531</b>	9 541	-10,00
<i>50-kg balenie</i>	Minim.	9 550	9 250	9 300	<b>9 250</b>	9 250	
	Maxim.	10 100	10 130	10 340	<b>10 340</b>	10 480	-140,00
	Priem.	9 800	9 690	9 748	<b>9 746</b>	9 785	-38,89
<i>1-kg balenie</i>	Minim.	9 580	9 350	8 454	<b>8 454</b>	8 454	
	Maxim.	10 300	10 450	10 490	<b>10 490</b>	10 680	-190,00
	Priem.	9 993	9 960	9 436	<b>9 796</b>	9 822	-25,56

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \***I** (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti)

Vývoj cien je rozdiel hodnôt cien z predchádzajúceho a aktuálneho týždňa

## Odbytové ceny chlebových múk od spracovateľov v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/t bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/kg
					50. týž.	48. týž.	
<b>-Pšeničná múka chlebová T-1050 vol'ne ložená</b>	Minim.	8 000	7 300	7 600	<b>7 300</b>	7 300	-7,78
	Maxim.	8 650	8 130	8 760	<b>8 760</b>	8 760	
	Priem.	8 303	7 697	8 115	<b>8 038</b>	8 046	
<b>50-kg balenie</b>	Minim.	8 430	7 760	7 800	<b>7 760</b>	7 760	
	Maxim.	8 980	8 650	8 920	<b>8 980</b>	8 980	
	Priem.	8 637	8 070	8 360	<b>8 356</b>	8 356	
<b>-Ražná múka chlebová T-930 vol'ne ložená</b>	Minim.	8 700	7 810	8 320	<b>7 810</b>	7 810	
	Maxim.	9 340	8 350	9 560	<b>9 560</b>	9 560	
	Priem.	8 930	8 057	8 903	<b>8 630</b>	8 630	
<b>50-kg balenie</b>	Minim.	8 950	8 400	8 620	<b>8 400</b>	8 400	
	Maxim.	9 410	8 730	9 490	<b>9 490</b>	9 490	
	Priem.	9 153	8 510	9 030	<b>8 898</b>	8 898	

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košický a Prešovský kraj), **\*1** (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti)

**Vývoj cien** je rozdiel hodnôt cien z predchádzajúceho a aktuálneho týždňa

## Komentár k odbytovým cenám múk od spracovateľov a zahraničný obchod

**Odbytové ceny** potravinárskych múk si zachovávajú klesajúci trend. Priemerné odbytové ceny v 50. týždni oproti 48. týždňu oslabili len nepatrne od 0,1 do 0,4 % resp. od 7,78 do 38,89 Sk/t. Najvýraznejší pád odbytových cien o 1,8 % resp. o 190,- Sk/t sme zaznamenali pri maximálnej cene pšeničnej mýky hrubej T-450 v 1-kg spotrebiteľskom balení. Ostatné maximálne ceny pšeničných múk klesli od 0,5 do 1,3 %. Minimálne odbytové ceny, rovnako ako v predchádzajúcom období ostali na úrovni predchádzajúceho sledovaného obdobia a stabilizovali sa.

**Odbyt** múk od domácich spracovateľov obilní je priemerný, v niektorých oblastiach Slovenska takmer stagnujúci. Príčinou sú nadmerné dovozy múk.

**Ponuka** domácich aj dovozových potravinár-

skych múk prevyšuje dopyt, čo sa odráža poklesom cien.

**Dovoz:** Od začiatku roka do 9. 12. 2002 sa do SR dovezlo takmer 13 tis. ton múk v hodnote 105,8 mil. Sk (8 166 Sk/t), z toho z ČR sa dovezlo 12,7 tis. ton v hodnote 102,9 mil. Sk. Za posledné sledované obdobie (27. 11. - 9. 12. 2002) sa na Slovensko importovalo 616 ton múk za 4,8 mil. Sk (7 812 Sk/t).

**Vývoz:** Od začiatku roka do 9. 12. 2002 sa zo SR exportovalo iba 88 ton múk v hodnote 739 tis. Sk (8 398 Sk/t). Za posledné dva sledované týždne neboli žiadne exporty múk.

**Saldo:** Pasívne saldo zahraničného obchodu s múkami sa prehľbilo o -5 mil. Sk (zo 100 mil. Sk ku dňu 26. 11. 2002 na -105 mil. Sk ku dňu 9. decembra 2002).

ATIS

## Komentár k odbytovým cenám krmných zmesí

**Odbytové ceny** sledovaných krmných zmesí (KZ) v 50. týždni oproti 48. týždňu tohto roka oslabili len nepatrne (0,1 %). Maximálne a minimálne ceny ostali na úrovni predchádzajúceho sledovaného obdobia.

**Ponuka** krmných zmesí je dostatočná.

**Odbyt** KZ je kontinuálny. **Dopyt** je stredný.

**KZ pre hydinu:** V 50. týždni priemerné odbytové ceny KZ pre hydinu v porovnaní so 48. týždňom klesli len nepatrne o 0,1 %. Pri HYD 01 (výkrm brojlerov- štartér) o 3,33 Sk/t a pri HYD 02 (KZ výkrm brojlerov - rastová) o 10,- Sk/t. Ceny krmných zmesí HYD 03 (KZ výkrm brojlerov - finálna) a pri HYD 10 (KZ pre nosnice) sa stabi-

lizovali. Minimálne a maximálne ceny ostali na úrovni predchádzajúceho sledovaného obdobia.

**KZ pre ošípané:** Priemerné ceny krmných zmesí pre ošípané nepatrne klesli o 0,1 % iba pri OŠ 02 (štartér). Ostatné priemerné ceny KZ ako aj všetky maximálne a minimálne ceny KZ ostali na úrovni predchádzajúceho sledovaného obdobia.

**KZ pre hovädzí dobytok (HD):** Priemerné ceny KZ pre HD sa takmer nezmenili. Nepatrny pokles o 0,1 % (4,17 Sk/t) sme zaznamenali pri HD 10 - 14 (KZ pre dojnice). Minimálne a maximálne ceny sa oproti predchádzajúcemu sledovanému obdobiu nezmenili.

ATIS

## ZEMIAKY

## Nákupné ceny neskorých konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/kg
					50. týž.	48. týž.	
<b>Impala / 25-kg</b>	Minim.	6,00	6,00	6,00	<b>6,00</b>	6,00	
	Maxim.	6,50	6,50	6,50	<b>6,50</b>	6,20	0,30
	Priemer.	6,19	6,15	6,42	<b>6,23</b>	6,05	0,18
	Priem. očak.	6,38	6,57	6,70	<b>6,52</b>	6,23	0,29
<b>Rosara / 25-kg</b>	Minim.	6,00	6,00	6,20	<b>6,00</b>	5,90	0,10
	Maxim.	6,60	6,60	6,50	<b>6,60</b>	6,20	0,40
	Priemer.	6,26	6,21	6,44	<b>6,26</b>	6,03	0,23
	Priem. očak.	6,50	6,52	6,62	<b>6,52</b>	6,20	0,26
<b>Velox / 25-kg</b>	Minim.		6,00	6,00	<b>6,00</b>	6,00	
	Maxim.	*1	6,50	6,50	<b>6,50</b>	6,20	0,30
	Priemer.		6,14	6,40	<b>6,22</b>	6,03	0,20
	Priem. očak.		6,67	6,68	<b>6,58</b>	6,19	0,36
<b>Agria / 25-kg</b>	Minim.	6,00			<b>6,00</b>	6,00	
	Maxim.	6,60	*1	*1	<b>6,60</b>	6,20	0,40
	Priemer.	6,18			<b>6,21</b>	6,03	0,18
	Priem. očak.	6,65			<b>6,64</b>	6,23	0,43
<b>Iné odrody / 25-kg</b>	Minim.	6,00	6,00	6,00	<b>6,00</b>	5,90	0,10
	Maxim.	6,60	6,60	6,50	<b>6,60</b>	6,20	0,40
	Priemer.	6,20	6,25	6,37	<b>6,25</b>	6,04	0,21
	Priem. očak.	6,48	6,65	6,63	<b>6,58</b>	6,22	0,33

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \*1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti)

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred dvoma týždňami a zistenou cenou v aktuálnom týždni

## Nákupné ceny a zahraničný obchod so zemiakmi

Priemerné nákupné ceny (NC) neskorých konzumných zemiakov domácej produkcie od producentov v 50. týždni stúpli od 3 % pri odrode Impala do 3,8 % pri odrode Rosara. Priemerná NC konzumných zemiakov bola na úrovni 6,23 Sk/kg a v porovnaní so 48. týždňom posilnila o 3,2 %. Cenové rozpätie NC zemiakov je od 6, do 6,60 Sk/kg. Maximálne ceny vzrástli od 4,8 do 6,5 % (od 0,30 do 0,40 Sk/kg) a minimálne ceny stúpli len nepatrne pri odrode Rosara a iných odrodách iba o 1,7 % (0,10 Sk/kg). V porovnateľnom období minulej sezóny sa predávali konzumné zemiaky za priemernú nákupnú cenu 5,65 Sk/kg, resp. za cenu nižšiu o 10,3 %. Pod vplyvom vyššieho záujmu v predvianočnom období očakávame mierny nárast cien.

**Ponuka a odrodrová skladba** zemiakov na trhu je dostatočná. V ponuke sú odrody neskorých konzumných zemiakov: Agria, Agáta, Cinja, Desirée, Granola, Impala, Nicola, Pavla, Prevento, Raja, Rosara, Santé, Santina a Velox.

**Dopyt** je stredný, v najbližšom období očakávame zvýšený dopyt.

**Zahraničný obchod so zemiakmi** spolu dosiahol ku dňu 9. 12. 2002 pasívne saldo a má hodnotu -192,4 mil. Sk (z toho sadbové zemiaky -46,4 mil. Sk, skoré -77,7 mil. Sk a ostatné zemiaky -68,3 mil. Sk).

**Dovoz:** Na Slovensko sa od začiatku roka do 9. 12. 2002 dovezlo: 3,5 tis. ton sadbových zemiakov v hodnote 49,9 mil. Sk (14,38 Sk/kg), 9,4 tis. ton skorých zemiakov za 77,8 mil. Sk (8,24 Sk/kg) a 16,9 tis. ton ostatných zemiakov za 69,5 mil. Sk (4 110 Sk/t). Za obdobie od 27. 11 do 9. 12. 2002 sa do SR dovezlo 350 ton zemiakov v hodnote 1,5 mil. Sk (4 243 Sk/t).

**Vývoz:** Od začiatku roka do 9. 12. 2002 sa zo SR vyviezli zemiaky v objeme: 385 ton sadbových zemiakov za 3,6 mil. Sk (9 257 Sk/t) a 167 ton ostatných zemiakov v hodnote 1,2 mil. Sk (6 904 Sk/t). Za posledné dva týždne bol vývoz iba 20 t sadbových zemiakov (6 650 Sk/t).

ATIS

## Odbytové ceny konzumných zemiakov domácej produkcie z veľkoobchodu v SR

Ceny zisťované v dňoch 9. 12. - 11. 12. 2002

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj v Sk/kg
					50. týž.	48. týž.	
Agria / 25 kg	Minim.	*1	6,50	6,80	6,50	6,00	0,50
	Maxim.		7,50	7,50		8,00	8,00
	Priemer.		7,06	7,07		7,23	6,98
Impala / 25 kg	Minim.	7,00	6,50	6,80	6,50	6,00	0,50
	Maxim.	8,00	7,50	7,50		8,00	8,00
	Priemer.	7,45	7,10	7,07		7,21	7,05
Rosara / 25 kg	Minim.	7,00	6,50	6,80	6,50	6,00	0,50
	Maxim.	8,00	7,50	7,50		8,00	8,00
	Priemer.	7,47	7,09	7,07		7,21	7,02
Santé / 25 kg	Minim.	7,00	6,50	*1	6,50	6,50	
	Maxim.	8,00	7,50			8,00	
	Priemer.	7,56	7,13			7,20	7,08
Desirée / 25 kg	Minim.	7,50	6,50	*1	6,50	6,50	
	Maxim.	8,00	7,50			8,00	
	Priemer.	7,67	7,03			7,26	7,04
Iné odrody / 25 kg	Minim.	7,00	6,50	6,80	6,50	6,00	0,50
	Maxim.	8,00	7,50	7,00		8,00	8,00
	Priemer.	7,47	6,93	6,93		7,11	6,94

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \*1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti)

Vývoj cien je rozdiel cien pred dvoma týždňami a zistenou cenou v aktuálnom týždni

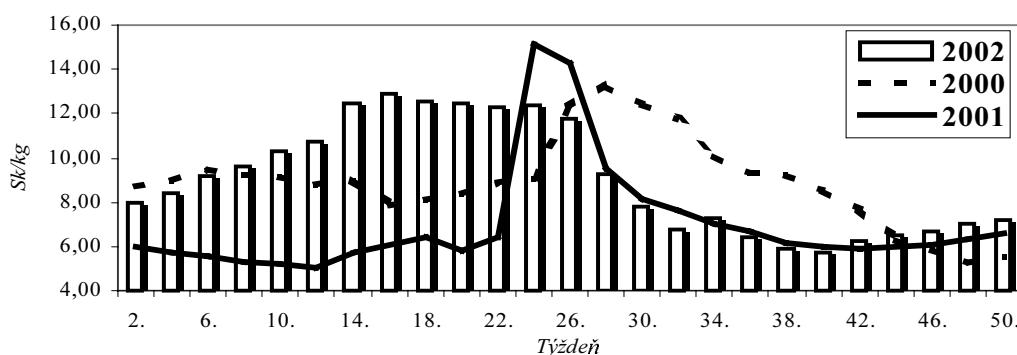
## Komentár k odbytovým a spotrebiteľským cenám konzumných zemiakov

**Priemerné odbytové ceny** neskorých konzumných zemiakov domácej produkcie z veľkoobchodu v 50. týždni posilnili od 1,7 % pri odrôde Santé do 3,6 % pri odrôde Agria. Priemerná odbytová cena zemiakov bola na úrovni 7,20 Sk/kg a oproti 48. týždňu posilnila o 2,9 %. Rozpätie odbytových cien v súčasnom období je od 6,50 do 8,- Sk/kg. Minimálne ceny oproti predchádzajúcemu sledovanému obdobiu vzrástli takmer pri všetkých odrodách o 8,3 % resp. o 0,50 Sk/kg. Maximálne ceny zemiakov sa nezmenili. V porovnaní s predchádzajúcim obdobím minulej sezóny sa predávali konzumné zemiaky z veľkoobchodu po 6,55 Sk/kg, t. j. o 9,9 % lacnejšie ako v súčasnom období. **Priemerná spotrebiteľská cena** konzumných

zemiacov za SR bola podľa MP SR v 50. týždni na úrovni 9,44 Sk/kg a v porovnaní so 48. týždňom posilnila o 0,47 Sk/kg (5,2 %). Zatiaľ čo v 48. týždni v sieti obchodov bratislavského regiónu bolo možné kúpiť 1 kg zemiakov po 10,90 Sk, v 50. týždni cena vzrástla o 14,7 % na úroveň 12,50 Sk/kg. Najlacnejšie sú zemiaky v predajniach trnavského regiónu, kde ich možno kúpiť iba po 8,25 Sk/kg (oproti 48. týždňu nárast o 4,4 %). **Ponuka a odrarová skladba** neskorých zemiakov domácej produkcie je dostatočná a pokrýva dopyt. Na trhu so zemiakmi prevládajú odrôdy: Agria, Desirée, Impala, Rosara, Santé, Satina a Velox. Odbyt konzumných zemiakov z veľkoobchodu je kontinuál-

ny.

## Priemerné odbytové ceny konzumných zemiakov v SR



**Ceny zemiakov v zahraničí**
**Trh so zemiakmi v ČR**

Ceny konzumných zemiakov v Českej republike začínajú v predvianočnom období mierne stúpať. Ceny poľnohospodárskych výrobcov sa v 49. týždni pohybovali v rozmedzí od 2,80 do 3,50 Kč/kg a obchodné odbytové ceny sú od 4,- do 4,50 Kč/kg. V ČR sa neskoré konzumné zemiaky v 49. týždni predávali bez rozdielu odrôdy a balenia: cena poľnohospodárskych výrobcov (CPV) bola 2,97 Kč/kg (v porovnaní so 47. týždňom je

to zvýšenie o 0,02 Kč/kg), obchodná odbytová cena (OOC) bola 4,42 Kč/kg, čo je nárast o 0,42 Kč/kg a spotrebiteľská cena (SC) zemiakov bola v 48. týždni podľa ČSÚ na úrovni 7,66 Kč/kg. Oproti porovnatelnému obdobiu minulej sezóny sú v 48./49. týždni ceny konzumných zemiakov nižšie: CPV o 1,08 Kč/kg, OOC o 0,78 Kč/kg a spotrebiteľské ceny o 0,94 Kč/kg.

ATIS/TIS<sup>ČR</sup> SZIF

**Porovnanie priemerných cien konzumných zemiakov v ČR\***

Kč/kg

Týždeň	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Obchodné odbytové ceny		
	2002	2001	Vývoj 2002/2001 v %	2002	2001	Vývoj 2002/2001 v %
45.	2,80	3,70	-24,3	4,30	5,50	-21,8
47.	2,95	3,75	-21,3	4,00	5,30	-24,5
49.	2,97	4,05	-26,7	4,42	5,20	-15,0

Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Poz.: \* priemer. ceny zemiakov sú uvádzané bez DPH a bez nákladov na dopravu, bez rozdielu odrôdy, balenia a úpravy

**Priemerné ceny konzumných zemiakov v Maďarsku v 46. týždni 2002 HUF/100 kg**

Odroda	Min. cena	Max. cena	Odroda	Min. cena	Max. cena
Desirée	3 700	4 700	Kondor	4 000	5 000

Zdroj: AKII

Prepočet kurzom NBS k 15. 11. 2002: 100 HUF = 17,498 SKK

**Aktuálne ceny zemiakov**

Sk/t

Týždeň	V. Británia *	Nemecko	Holandsko	Belgicko**	Francúzsko	Dánsko	Írsko <sup>1)</sup>	Španielsko
46.	3 493	2 750	2 813	1 896	2 708	3 646	13 368	-
48.	3 749	2 769	2 937	2 014	2 727	3 671	13 460	2 265
Vývoj v %	7,3	0,7	4,4	6,2	0,7	0,7	0,7	

Zdroj: Agra Europe

Prepočet kurzom NBS k 15. 11. 2002: 1 EUR = 41,668 SKK a k 2. 12. 2002, 1 EUR = 41,953 SKK

Vysvetlivky: \* ceny všetkých zemiakov, \*\* ceny zemiakov na spracovanie

<sup>1)</sup> Írsko – veľkoobchodné ceny, ostatné krajinu uvádzajú nákupné ceny od producentov

**Ceny zemiakov krajín strednej a východnej Európy**

EUR/100 kg

Týždeň	Bulharsko <sup>1)</sup>	Chorvátsko <sup>2)</sup>	Česká rep. <sup>3)</sup>	Estónsko <sup>4)</sup>	Nemecko <sup>5)</sup>	Lotyšsko <sup>6)</sup>	Poľsko <sup>7)</sup>	Maďarsko <sup>8)</sup>	Macedónsko <sup>9)</sup>	Slovensko <sup>10)</sup>
46.	20,91	-	9,97	14,05	6,60	11,74	7,04	-	-	14,14
48.	-	-	10,03	14,52	6,60	-	-	-	-	14,50
Vývoj v %			0,6	3,3						2,5

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE) ZMP Berlin

Kurz NBS k 18. 11. 2002, 1 EUR = 41,564 SKK

a k 2. 12. 2002, 1 EUR = 41,953 SKK

**Odchýlka od štandardnej špecifikácie**

2), 5) - odchýlky nie sú uvedené

7) namiesto 44. a 46. týždňa sú ceny za 43. týždeň

1) veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried

8) veľkoobchodné ceny zemiakov bez klasifikácie triedy a veľkosti

4) veľkoobchodné ceny zemiakov

9) veľkoobchodné ceny

6) priemerná cena na tržnici

10) I. kvalitatívna trieda

## Trh so zemiakmi v EÚ

V Európskej únii sa predpokladá tohtoročná celková produkcia zemiakov na úrovni 46 - 46,5 mil. ton. Vo väčšine krajín EÚ zostávajú ceny konzumných zemiakov na rovnakej úrovni ako v predchádzajúcim týždni. Pre marketingový rok 2002/03 bude trvať zákaz dovozu zemiakov z Egypta kvôli hnedej hnilobe.

V Nemecku sa drží cena konzumných zemiakov I. triedy na úrovni 77,50 €/t (3 224 Sk/t).

Vo Veľkej Británii mierne vzrástla priemerná farmárska cena konzumných zemiakov z 53,27 na 55,71 GBP/t (z 2 230 na 2 332 Sk/t).

V Belgicku stúpla cena zemiakov odrody Bintje na hodnotu 42,50 €/t (1 779 Sk/t). Ceny sadbových zemiakov ostávajú na rovnakej úrovni ako v minulom týždni. Cena holandských sadbových zemiakov odrody Bintje (28 - 35 mm), dodávka 5 ton vo vreciach, sa pohybovala

### Ceny vybraných odrôd zemiakov na sledovaných trhoch vo Francúzsku k 3. 12. 2002

Odroda	EUR/t	
Trhy	Loiret	Brittany
Franceline (2,5 kg sietka)	300-400	250-350
Cherie (12,5 kg kartón)	280-430	250-320
Nicola (25 kg vrece)	-	180-240

v rozpäť 500 - 510 €/t (32 701 - 33 355 Sk/t).

V Holandsku ostali ceny zemiakov odrody Bintje (kalibrácia nad 50 mm) na úrovni od 67,50 do 72,50 €/t (2 825 až 3 034 Sk/t). V porovnatelnom období r. 2001 sa ceny pohybovali od 115 do 124,80 €/t (od 4 813 do 5 224 Sk/t). Aféra okolo akrylamidu, obsiahnutom v zemiakových výrobkoch pri fritovaní (chips, crisps apod.), ovplyvnila ceny na svetovom trhu v Amsterdame v kontraktach na apríl 2003 (od 84 - 90 €/t (3 516 - 3 767 Sk/t).

V Rakúsku ceny konzumných zemiakov zostávajú v rozpäť od 50 do 70 €/t (od 2 093 do 2 930 Sk/t).

V Taliansku sa predávajú dovážané zemiaky od 130 - 155 €/t (5 441 - 6 488 Sk/t) a domáce od 134 do 150 €/t (5 609 - 6 278 Sk/t).

ATIS/ TIS ČR SZIF

### Priemerné ceny konzumných zemiakov odrody Bintje vo Francúzsku

	EUR/t	
kalibrácia	40-70 mm	
2002/2003	2001/2002	
26. 11.	101,25	165,80
3. 12.	101,25	165,80

## Zberové plochy, produkcia, hektárové výnosy a farmárske ceny konzumných zemiakov

Velká	Zberová plocha v ha			Priemerný ha výnos v t/ha			Produkcia v tis. t		
	2002o	2001	2000	2002p	2001	2000	2002o	2001	2000
	158 517	165 346	166 014	-	40,20	37,70	6 689	6 647	6 252
Priemerná farmárska cena v GBP/t									
	2002o	2001	2000	1999	1998	1997	2002o/09	2002/10	2001/09
*	-	87,4	124,4	59,8	151,5	83,4	65,92	58,13	78,71

Zdroj: ATIS/TIS ČR SZIF/Potato Markets 1336

Pozn. \* priemerná týždenná cena za obdobie od 1. týždňa v októbri do 15. júna nasledujúceho raka, o - odhad

## Trh s konzumnými zemiakmi v Nemecku

EUR/t

Nákupné ceny konzumných zemiakov I. tr. <sup>1)</sup>					Nákupné ceny konzumných zemiakov II. a III. tr. <sup>2)</sup>				
	2002/03	2001/02	2000/01	1999/00	1998/99	2002/03	2001/02	2000/01	1999/00
12. 11.	75,00	122,50	40,80	96,90	149,30	66,00	103,50	39,10	77,20
19. 11.	77,50	122,70	40,80	95,60	152,10	66,50	102,70	38,70	76,70
26. 11.	77,50	122,70	40,60	88,20	164,10	66,00	103,13	38,60	72,10
3. 12.	77,50	121,40	39,40	83,90	198,40	65,00	103,50	38,50	66,00

Zdroj: NTIS/Potato Markets 1336

Poznámka: <sup>1)</sup> I. tr. - pevné, lojovité <sup>2)</sup> II. a III. tr. - polomúčnaté a műčnaté

<u>Vydavateľ</u> : VÚEPP - ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN - 1335 - 2989	<u>Zodpovedný pracovník</u> : Ing. Anna Omelková Tel: 02/ 58 243 264 Fax: 02/ 53 417 419 e-mail: <a href="mailto:omelkova@vuppp.sk">omelkova@vuppp.sk</a>	<p>© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.</p> <p>Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie, obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch,</p>
---	---	---

o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za úplnosť a správnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP - ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.